

VAT reg.nr.: DE291638029



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes			
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo
Incoterms DAP MODUGNO			

3 Consegna n / Delivery Note No.	21895945
4 Data spedizione/ Shipping Date	04.07.2022
Fattura/Invoice	
8 Nr./No.	
9 Data/Date	28/7/22

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+3652581663	24466	608442104

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	476,4 KG 374,4 KG
21 Imballaggio/ Packing	3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/ 12114164	28 Destinazione Receiving Location	14248	180313511 5012066222
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address					

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	<del>3.744</del> 2.262	PZ	21895945/10

383717696  
383717697  
383717698

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Letto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885401	0053514506	3.744 PZ	Ungheria

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	383717696	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	383717697	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: <del>1248 PZ</del>
<del>3</del>	383717698	124,8 KG	158,8 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: <del>1248 PZ</del> 1014

### Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
050923811-0000 0000SON  
Via dei Cilanti, 7 - I-70026 Modugno (BA)

06 LUG 2022

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/  
Delivery Note No.

21895945

4 Data spedizione/  
Shipping Date

04.07.2022

48,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantennr. Supplier No. <b>91001509</b>  FAG Magyarország Ipari Kft  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 86767988	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)  Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)  Optimus '92 Kft  Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italy</b> <b>14248</b>		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)  <b>WEIN GASTRO KFT.</b> 4200 Hajdúszoboszi Egressy Béni utca 18. Adószám: 25542677-2-09 Cégjegyzékszám: 09-09-027818	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place <b>Debrecen</b> Land/Country <b>Hungary</b> Datum/Date <b>04.07.2022</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed			

<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages	<b>8</b> Art der Verpackung Type of Packaging	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods	<b>10</b> Statistiknummer Statistical Number	<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	<b>12</b> Volume (m³) Volume (m³)
0012114164	3	0000SON		84829900	476,40	1,032
Total:					476,40	1,032
					105	

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.  PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay	Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee
--	--	---

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement  <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements  <b>KUEHNE-NAGEL S.r.l.</b>
---	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established In <b>Debrecen</b> am at <b>04.07.2022</b>	<b>22</b> FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	<b>23</b> WEIN GASTRO KFT. 4200 Hajdúszoboszi Egressy Béni utca 18. Adószám: 25542677-2-09 Cégjegyzékszám: 09-09-027818 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	<b>24</b> Gütern empfangen Goods received am Date <b>06 LUG 2022</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
--	---	---	--

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b> Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b> Type Number No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet
<b>26</b> Contract Partner of Carrier Confirmation of Recipient/Date/Signature	<b>27</b> Plate Number Net Load In kg Kfz <b>NEC-637</b> Anhängers	